

# BAGSTER BRIANT

FR • Notice de montage  
GB • Fitting instructions  
D • Montageanleitung  
ES • Instrucciones de montaje  
IT • Consigli di manutenzione



Ref. : AP3080FR

BMW.R1200RT 2014



- FR -** Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.
- GB -** We remind to you that your apron can modify your way of controlling like your handling. We thus advise you to reduce your speed.
- DE -** Wir erinnern Sie daran, daß Ihre Schürze Ihre Art und Weise zu steuern sowie Ihre Straßenlage ändern kann. Wir raten Ihnen also, Ihre Geschwindigkeit zu reduzieren.
- ES -** Les recordamos que su delantal puede modificar su manera de controlar así como su comportamiento de carretera. Les aconsejamos pues reducir su velocidad.
- IT -** Vi ricordiamo che il vostro ponente può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tutta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



Figure 1



Figure 3

Figure 2

#### PLIER A L'EQUERRE

Photo 4



#### FRANÇAIS

- 1 Positionner le tablier sur la moto
  - 2 Fixer la sangle dans la boucle de l'autre côté en passant sous la colonne de direction photo 1
  - 3 Plier le renfort à l'équerre à l'endroit indiqué par la flèche sur la vue d'ensemble. Photo 4
  - 4 Fixer la sangle dans la boucle en entourant le sabot plastique photo 2
  - 5 Fixer la sangle dans la boucle en passant par l'orifice au niveau du cale pied photo 3
- Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage : adhésif ou nappe caoutchoutée.**



#### ENGLISH

- 1 Place the leg cover on the scooter
  - 2 Pass the strap under the head stock and attach it into the buckle at the opposite -picture 1
  - 3 Bend the strengthening piece at right angles at the place indicated with an arrow on the overall view- picture 4
  - 4 Turn the strap around the plastic cover and attach it into the buckle -picture 2
  - 5 Attach the strap into the buckle by passing through the opening at the level of the footrest –picture 3
- Practical advice : place a protective fabric against the fairing: Adhesive tape, a soft cloth.**



#### Deutsch

- 1- die Beidecke auf dem Motorrad positionieren
  - 2- den Riemen unter dem Lenkkopf durchziehen und an der gegenüberliegenden Schlaufe festziehen.  
(Bild 1)
  - 3- anhand der Verstärkung (Pfeil) wird die Beidecke nach innen gerade eingeklappt (Bild 4)
  - 4- Den Riemen um die Verkleidung festziehen und durch den vorhandenen Schlaufenverschluß arretieren  
(Bild 2)
  - 5- Den unteren Riemen durch die Abdeckung der Fußraste ziehen und festzurren (Bild 3)
- Beratung : einen Schutzmaterial auf der Verkleidung : Schutzfolien ... stellen**



#### ESPAÑOL

- 1 Colocar el delantal sobre la moto
  - 2 Fijar la cincha en la hebilla en frente pasando debajo de la columna de dirección (foto 1)
  - 3 Doblar como una escuadra el refuerzo al sitio señalado para la flecha en la foto 4
  - 4 Fijar la cincha en la hebilla rodeando el zapato plástico de la moto (foto 2)
  - 5 Fijar la cincha en la hebilla pasando por el orificio del calo del pie (foto 3)
- consejo práctico:para evitar rayones colocar una protección sobre el carenado:adhesivo o una capa de caucho.**



#### Italiano

- 1 posizionare il paragambe sulla moto
  - 2 fissare la cinghia attraverso la fibbia posizionata sull'altro lato passando sotto il canotto di sterzo(foto1).
  - 3 ripiegare ad angolo retto il rinforzo seguendo la freccia indicata sull'immagine .
  - 4 fissare la cinghia tramite la fibbia cingendo lo spoiler in plastica (foto 2).
  - 5 fissare la cinghia tramite la fibbia attraverso il passaggio posto nei pressi della pedivella (foto 3).
- Consiglio pratico : piazzare una materia protettiva sul carenaggio : adesivo, straccio morbido .**